



ANKLE BRACE MALLEO-ACTIVE

GB IE NI

ANKLE BRACE MALLEO-ACTIVE

Instructions for use

DK

FODLEDSBANDAGE MALLEO-ACTIVE

Brugsanvisning

FR BE

CHEVILLÈRE MALLEO-ACTIVE

Mode d'emploi

NL BE

ENKELBANDAGE MALLEO-ACTIVE

Gebruiksaanwijzing

DE AT CH

FUSSGELENKBANDAGE MALLEO-ACTIVE

Gebrauchsanweisung

IAN 315229

GB IE NI DK BE

NL FR DE AT CH



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality article. The instructions for use are part of this product. They contain important information on safety and use. Please familiarise yourself with the instructions and safety information before using this product. Use the product only in perfect condition, as described and for the specified area of use. Please keep all packaging including this leaflet for as long as you use the brace and be sure to include them when handing on the product to another person.

Only intended for private use!

Scope of delivery

- 1 x ankle brace
- 1 x instructions for use

Technical Data

Size	Ankle circumference
S	19 - 21 cm
M	21 - 23 cm
L	23 - 25 cm
XL	25 - 27 cm

To be worn on the left and right ankles


Intended use

Stabilising brace supports and relieves the ankle

To be used as support for:

- Ankle injuries (e.g. strains, sprains and distortions)
- Joint pain due to degradation (osteoarthritis)
- Mild joint instability
- Tendency to swell
- Talipes valgus problems
- Rheumatoid conditions








Usage restrictions


 **Do not use – or use only after consultation with your doctor – for:**


- External damage
- Complex chronic ligament instabilities
- Circulatory disorders.
- Lymph drainage disorders
- Eczema or other skin diseases

Safety instructions


Risk of injury


-  If problems occur while wearing the bandage, remove it immediately and consult a doctor.
-  Check the bandage before each use for tears and damage.
-  The product should only be used in perfect condition.
-  Make sure the bandage is comfortable but not too tight.
-  Never put the bandage on so tightly that the blood circulation is restricted.
-  Do not wear the bandage longer than 2 to 3 hours at a stretch and a maximum of 6 to 8 hours a day.
-  Do not wear the bandage while sleeping or during longer rest phases such as long periods of sitting.

 Wash the areas of skin covered by the bandage thoroughly and regularly.

 To avoid allergic skin reaction., the skin must be free of grease, gels, creams, oils or similar materials.

Possible side effects

 If you experience symptoms (such as, e.g. tingling, pain, swelling) while wearing the bandage, remove the bandage immediately!

 There is a risk of skin irritation and skin irritations! In individual cases, skin irritation and reactions and allergic reactions may occur. Make sure that the stated maximum wearing periods are not exceeded and the areas of skin covered by the bandage are thoroughly and regularly washed. Should any problems or complaints occur, consult a doctor immediately!

Putting the bandage on

- Pull the bandage over the foot from the front up to the ankle.
- To make sure that it is correctly positioned, fold over the top part of the bandage. The edge of the ankle must be positioned in the round part of the pad (**Fig. 1**).
- Make sure that the bandage is worn wrinkle-free (**Fig. 2**).

Cleaning and care

- Before using it for the first time, the bandage should be thoroughly washed.
- After washing, you should thoroughly rinse your bandage.
- After using it two or three times, it should be washed again.
- Wash separately.

Instructions for disposal

Please dispose of the product in an environmentally-friendly way through an approved disposal centre or your local waste facility. Observe currently applicable regulations.

3-year warranty

The product has been created with great care and under constant monitoring. You will receive a 3-year warranty for this product from the date of purchase. Please keep the receipt. The warranty is valid only for material and manufacturing faults and lapses in the event of misuse or improper handling. Your statutory rights, particularly the warranty rights, are not restricted by this warranty. If you have any complaints, please contact the service hotline below or contact us by email. Our service staff will discuss how to proceed further with you as soon as possible. In any case, we will personally advise you. The warranty period is not extended by any repairs under the terms of the warranty, statutory warranty or goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. After expiry of the warranty, incurred repairs are chargeable.

Service Germany

Tel.: 0049 (0)40 8222448-0

E-Mail: info@horizonte.de



Consult instructions for use



Always adhere to the stated warning information



Batch designation



Durability



Manufacturer



Complies with Directive 93/42/EEC



Hjertelig tillykke med købet af dit nye produkt.

Hermed har du valgt et førsteklases produkt. Brugsanvisningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed og brug. Inden du bruger produktet, skal du gøre dig fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Brug altid kun produktet i upåklagelig tilstand, som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar emballagen og denne indlægseddle, så længe bandagen er i brug. Hvis produktet gives videre til tredjemand, skal alle dokumenter udleveres.

Kun beregnet til privat brug!

Leveringsomfang

- 1 x fodledsbandage
- 1 x brugsanvisning

Tekniske data

Størrelse Ankelomfang

S	19 – 21 cm
M	21 – 23 cm
L	23 – 25 cm
XL	25 – 27 cm

Kan bruges på højre og venstre fod


Formålsbestemt anvendelse

Bandagen støtter, skåner og aflaster ankelledet.

Til understøttende anvendelse ved:

- Skader på ankelledet (som forvriddinger, forstuvninger (distorioner) og blå mærker)
- Ledsmarter pga. slid (slidgigt)
- Led, der er ustabile i lettere grad
- Tendens til hævelser
- Problemer med knæfod
- Reumatiske sygdomme





Anvendelsesbegrænsninger

 **Må ikke – eller må kun anvendes efter aftale med din læge – ved:**

- udvortes skader
- komplekse kroniske ustabile sener
- kredsløbssygdomme
- lymfeaflebsforstyrrelser
- eksemmer eller andre hudsygdomme

Sikkerhedshenvisninger

Fare for personskader

-  Opstår der problemer under brugen, skal du straks fjerne bandagen og opsøge læge.
-  Kontrollér bandagen for revner og skader inden enhver brug.
-  Produktet må kun bruges i fejlfri tilstand.
-  Sørg for, at bandagen sidder behagligt fast, men ikke for stramt.



Stram aldrig bandagen så meget, at blodcirkulationen påvirkes.



Brug ikke bandagen længere end 2 til 3 timer ad gangen og maks. 6 til 8 timer om dagen.



Brug ikke bandagen når du sover eller ved længere hvilepauser, som f.eks. hvis du sidder længe.



Vask de af bandagen dækkede hudpartier grundigt og regelmæssigt.



For at undgå allergiske hudreaktioner skal huden være fri for gel, fedt, salve, olie eller lignende stoffer.

Mulige bivirkninger



Skulle der opstå problemer under brugen af bandagen (som f.eks. kløe, smerter, hævelser), skal du straks tage bandagen af!



Fare for hudirritationer!

I enkelte tilfælde kan der forekomme hudreaktioner og irritationer samt allergiske reaktioner. Sørg for ikke at overskride de maksimale brugstider og for at vaske de af bandagen dækkede hudpartier grundigt og regelmæssigt. Skulle der alligevel opstå problemer, bedes du opsøge læge!

Brug af bandagen

- Træk bandagen forfra over foden op til anken.
- For at kontrollere om bandagen sidder korrekt, slår du dens øverste del om. Ankelen fremspring skal sidde i pelottens runding (**Fig. 1**).
- Sørg for, at bandagen ikke slår folder (**Fig. 2**).

Rengøring og pleje

- Du bør vaske bandagen grundigt inden den første brug.
- Efter vask skal du skylle din bandage grundigt ud.
- Det anbefales at vaske bandagen igen efter to- eller tre ganges brug.
- Vask separat.

Henvisninger til bortskaffelsen







Bortskaf venligst artiklen på miljørigtig vis, over en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller deres kommunale bortskaffelsesordning.

Overhold derved de aktuelt gældende forskrifter.

3 år garanti

Dette produkt blev produceret med største omhu under permanent kontrol. På dette produkt yder vi tre års garanti fra købsdato. Opbevar venligst kassebonen. Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og bortfalder ved misbrug eller forkert anvendelse. Dine lovbestemte rettigheder, især garantirettigheder, begrænses ikke af denne garanti. Ved eventuelle reklamationer bedes du henvende dig til nedenstående servicehotline eller sætte dig i forbindelse med os pr. e-mail. Vores servicemedarbejder vil hurtigst muligt informere dig om den videre fremgangsmåde. Vi vil i alle tilfælde hjælpe dig personligt. Garantiperioden forlænges ikke af eventuelle reparationer på grund af vores eller den lovbestemte garanti eller kulance. Dette gælder også for ombyttede og reparerede dele. Efter udløb af garantiperioden forefaldende reparationer er omkostningspligtige.

Service Tyskland
Tel.: +49 (0)40 82 22 44-80
E-Mail: info@horizonte.de

-  Følg brugsanvisningen
-  Overhold altid de angivne advarselsoplysninger
-  Batchkode
-  Holdbarhed
-  Producent
-  Konform iht. retningslinje 93/42/EØF

FR **BE**

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit, vous avez opté pour de la haute qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de cet article. Il contient des informations importantes concernant la sécurité et l'utilisation du produit. Veuillez les lire attentivement avant de vous en servir. N'utilisez le produit que s'il est parfaitement intact, conformément aux instructions et pour les domaines d'application mentionnés. Veuillez conserver l'emballage ainsi que cette documentation durant toute la durée d'utilisation de votre ceinture lombaire et si jamais vous remettez cette dernière à une tierce personne, transmettez-les-lui également.

Uniquement à usage personnel.

Contenu de l'emballage

- 1 x cheville
- 1 x mode d'emploi

Spécifications techniques

Taille	Tour de la cheville
S	19 - 21 cm
M	21 - 23 cm
L	23 - 25 cm
XL	25 - 27 cm

Peut être porté à gauche et à droite


Utilisation prévue

Le bandage soutient, protège et soulage la cheville.

Application en tant que support en cas de :

- blessures au niveau de l'articulation de la cheville (élongations, entorses et contusions)
- douleurs articulaires dues à l'arthrose
- instabilités articulaires légères
- oedème
- foulures
- rhumatismes










Restrictions d'utilisation

 **Ne pas – ou seulement après consultation de votre médecin – utiliser en cas de :**



- blessures externes
- instabilité chronique complexe des ligaments
- troubles circulatoires
- troubles dans le drainage lymphatique
- eczéma ou d'autres affections de la peau

Consignes de sécurité

Risque de blessure

-  Si, en le portant, des problèmes se produisent, retirez le bandage immédiatement et consultez un médecin.
-  Vérifiez le bandage avant chaque utilisation sur des fissures et des dommages.
-  Le produit ne peut uniquement être utilisé en état parfait.
-  Veillez à ce que le bandage soit mis confortablement, mais pas trop serré.
-  Ne serez pas trop le bandage de sorte que le flux sanguin soit altéré.
-  Ne portez pas le bandage plus de 2 à 3 heures à la fois et max. 6 à 8 heures par jour.
-  Ne portez pas le bandage pendant votre sommeil ou lors de longues périodes de repos, telles que de longues périodes assis.
-  Lavez la zone de peau couverte par le bandage soigneusement et régulièrement.
-  Pour éviter des réactions allergiques cutanées, la peau doit être exempte de gels, de graisses, d'onguents, d'huiles ou de substances similaires.

Effets secondaires possibles

-  Si, en portant le bandage des plaintes (p. ex. picotements, douleur, gonflement) se produisent, retirez immédiatement le bandage !
-  Risque de sensibilité et irritation de la peau ! Dans certains cas il peut y avoir des réactions de la peau et des irritations telles que des réactions allergiques. Par conséquent, veillez à ne pas dépasser le temps d'utilisation maximal indiqué et de bien laver la zone de peau couverte par le bandage soigneusement et régulièrement. Si des problèmes subsistent ou d'autres inconforts se produisent, consultez immédiatement un médecin !

Application du bandage

- tirez le produit de l'avant du pied jusqu'à la cheville.
- afin de vérifier la bonne position, pliez la partie supérieure du bandage. La courbe de la cheville doit se trouver dans le trou de la pelotte (**fig. 1**).
- veillez à ce que le produit soit mis sans plis (**fig. 2**).

Nettoyage et entretien

- Avant la première utilisation, lavez profondément le bandage.
- Après le lavage, soigneusement rincer le bandage.
- Après deux ou trois utilisations, il est conseillé d'effectuer un autre cycle de lavage.
- Laver séparément.

Remarques concernant l'élimination







Respectez l'environnement lorsque vous éliminez cet article : déposez-le auprès d'une usine de traitement des déchets agréée ou bien auprès du point de collecte des déchets de votre commune. Respectez en cela les règlements en vigueur.

3 ans de garantie

Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous contrôle constant. Sur ce produit nous offrons 3 ans de garantie

à compter de la date d'achat. Gardez à cet effet le bon d'achat. La garantie couvre uniquement les défauts de matériaux et de fabrication et n'est plus valable en cas de mauvaise utilisation ou par mauvaise manipulation. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie ne sont pas limités par cette garantie. En cas de réclamations, vous pouvez contacter la hotline suivante ou contactez-nous par courriel. Notre équipe de service coordonnera rapidement les étapes suivantes avec vous. Nous allons dans tous les cas vous conseiller personnellement. La période de garantie ne sera pas prolonger par d'éventuelles réparations qui sont sous garantie, garantie implicite ou de bonne volonté. Cela vaut aussi pour les pièces remplacées et réparées. Après la période de garantie, les réparations sont payantes.

Service Allemagne
Tel.: +49 (0)40 82 22 44-80
E-Mail: info@horizonte.de

-  Respecter le mode d'emploi
-  Respecter toujours les consignes d'avertissement indiquées
-  Numéro de lot
-  Durabilité
-  Fabricant
-  En conformité avec la directive 93/42/CEE



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt hiermee gekozen voor kwaliteit. De gebruiksaanwijzingen vormen een onderdeel van dit product. Hierin vindt u belangrijke aanwijzingen met betrekking tot de veiligheid en het gebruik. Lees alle gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen eerst goed door voordat u het product gebruikt. Gebruik het product uitsluitend als het in een onberispelijke staat verkeert, op de voorgeschreven wijze en alleen voor de aangegeven toepassingen. Bewaar de verpakking en deze bijsluiter zorgvuldig zolang u de bandage gebruikt. Als u het product aan derden afstaat, dient u tegelijk ook de verpakking en de bijsluiter te overhandigen.

Alleen voor privégebruik.

Inhoud van de verpakking

- 1 x enkelbandage
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Maat	Enkelomtrek
S	19 - 21 cm
M	21 - 23 cm
L	23 - 25 cm
XL	25 - 27 cm

Kan links en rechts worden gedragen

Beoogd gebruik

De brace ondersteunt, beschermt en ontlast de enkel.

Voor ondersteunend gebruik bij:










- Enkellletsel (zoals verrekkingen, kneuzingen en enkelbandruptuur)
- Pijn in het gewricht door slijtage (artrose)
- Lichte gewrichtinstabiliteit
- Neiging tot zwellingen
- Klachten door omknikkende enkels
- Reumatische aandoeningen

Niet – of alleen na overleg met uw arts – gebruiken bij:



- uitwendige verwondingen
- complexe chronische instabiliteit van de ligamenten
- stoornissen in de bloedsomloop
- stoornissen in lymfeafvoer
- eczeem of andere huidaandoeningen

Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor letsels

-  Als er tijdens het dragen problemen optreden, verwijder de brace meteen en raadpleeg een arts.
-  Controleer de brace voor elk gebruik op scheuren en beschadigingen.
-  Het artikel mag enkel in perfecte staat worden gebruikt.
-  Zorg ervoor dat de brace aangenaam vastzit, maar niet te strak.
-  Gebruik de brace nooit te strak, omdat het de bloedstroom kan aantasten.
-  Draag de brace nooit meer dan 2-3 uur per keer en maximaal 6-8 uur per dag.
-  Draag dit artikel niet tijdens het slapen of langere rustperiodes zoals bijvoorbeeld langdurig zitten.
-  Was de door de brace bedekte huid grondig en regelmatig.
-  Om allergische huidreacties te voorkomen moet de huid vrij zijn van gels, vetten, zalven, oliën of soortgelijke stoffen.

Mogelijke bijwerkingen

-  Als er tijdens het dragen van de brace klachten (zoals bijvoorbeeld tintelingen, pijn, zwelling) optreden, neem de brace dan meteen weg!
-  Gevaar voor gevoeligheid van de huid en huidirritatie! In sommige gevallen kan het huidreacties en irritatie alsook allergische reacties veroorzaken. Houd er dus rekening mee de aangegeven draagtijden niet te overschrijden en de door de brace bedekte huid grondig en regelmatig te wassen. Als er zich dan toch nog problemen voordoen, raadpleeg onmiddellijk een dokter!

Aanbrengen van de brace

- trek het product van vooraan over de voet tot de enkel.
- om de juiste plaatsing te controleren sla het bovenste deel van de brace om. Het uitsteeksel van de enkel moet in de ronding van de pelotte zitten (**Afb. 1**).
- Zorg ervoor dat het product zonder vouwen wordt geplaatst (**Afb. 2**).

Reinigung en onderhoud

- Voor het eerste gebruik van de brace moet deze grondig gewassen worden.
- Na het wassen moet uw brace grondig worden gespoeld.
- Na telkens twee à drie keer gebruiken is het aan te raden, de bandage opnieuw te wassen.
- Apart wassen.

Aanwijzingen m.b.t. de afvalverwerking

Voer het artikel op een bij het milieu passende wijze af via een goedgekeurd afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentelijke afvalverwerkingsvoorziening.

Let hierbij op de actueel geldende voorschriften.

3 jaar garantie

Het product werd met de grootste zorg en onder constante controle geproduceerd. U krijgt op dit product 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Bewaar hiervoor uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt in geval van verkeerd gebruik of oneigenlijke behandeling. Uw wettelijke rechten, met name het recht op garantie, worden niet door deze garantie beperkt. In geval van klachten kunt u contact opnemen met de volgende hotline of neem via e-mail contact met ons op. Onze service medewerkers zullen de volgende stappen zo snel mogelijk met u afstemmen. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk adviseren. De garantieperiode wordt niet verlengd door eventuele reparaties die onder garantie, impliciete garantie of goodwill vallen. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Na de garantieperiode zijn herstellingen betalend.


Service Duitsland


Tel.: +49 (0)40 82 22 44-80

E-Mail: info@horizonte.de

 Neem de gebruiksaanwijzingen in acht.

 Neem steeds de vermelde waarschuwingen in acht.

 Chargenummer

 Duurzaamheid

 Fabrikant

 Conform richtlijn 93/42/EWG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes.

Sie haben sich damit für einen hochwertigen Artikel entschieden. Die Gebrauchsanweisung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit und Gebrauch. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand, wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bitte bewahren Sie die Verpackung einschließlich dieser Beilage für die Verwendungsdauer Ihrer Bandage auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Nur für den Privatgebrauch.

Lieferumfang

1 x Fussgelenkbandage

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Größe **Fesselumfang**

S 19 - 21 cm

M 21 - 23 cm

L 23 - 25 cm

XL 25 - 27 cm

Links und rechts zu tragen


Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Bandage stützt, schont und entlastet das Sprunggelenk.

Zur unterstützenden Anwendung bei:

- Sprunggelenksverletzungen (wie Zerrungen, Prellungen und Distorsionen)
- Gelenkschmerzen durch Verschleiß (Arthrose)
- Leichtgradigen Gelenkinstabilitäten
- Schwellneigung
- Knickfußbeschwerden
- Rheumatischen Erkrankungen


Anwendungsbeschränkungen


 **Nicht – oder nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt – anwenden bei:**


- äußeren Verletzungen
- komplexen chronischen Bandinstabilitäten
- Durchblutungsstörungen
- Lymphabflussstörungen
- Ekzemen oder anderen Hauterkrankungen


Sicherheitshinweise


Verletzungsgefahr


 Treten während des Tragens Probleme auf, entfernen Sie die Bandage sofort und konsultieren Sie einen Arzt.


 Prüfen Sie die Bandage vor jedem Gebrauch auf Risse und Beschädigungen.


 Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.


 Achten Sie darauf, dass die Bandage angenehm fest, aber nicht zu stramm sitzt.

 Legen Sie die Bandage niemals so stramm an, dass die Durchblutung beeinträchtigt wird.



 Tragen Sie die Bandage nicht länger als 2 bis 3 Stunden am Stück und max. 6 bis 8 Stunden am Tag.

 Tragen Sie den Artikel nicht während des Schlafens oder längerer Ruhephasen wie z. B. langem Sitzen.

 Waschen Sie die von der Bandage bedeckten Hautpartien gründlich und regelmäßig.

 Zur Vermeidung von allergischen Hautreaktionen muss die Haut frei von Gelen, Fetten, Salben, Ölen oder ähnlichen Stoffen sein.

Mögliche Nebenwirkungen

-  Sollten beim Tragen der Bandage Beschwerden (wie z. B. Kribbeln, Schmerzen, Schwellung) auftreten, nehmen Sie die Bandage sofort ab!
-  Gefahr von Hautreizungen und Hautirritationen! In Einzelfällen kann es zu Hautreaktionen und Reizungen sowie allergischen Reaktionen kommen. Achten Sie deshalb darauf, die angegebenen maximalen Tragezeiten nicht zu überschreiten und die von der Bandage bedeckten Hautpartien gründlich und regelmäßig zu waschen. Sollten dennoch Probleme oder Beschwerden auftreten, konsultieren Sie sofort einen Arzt!

Anlegen der Bandage

- Ziehen Sie den Artikel von vorn über den Fuß bis Knöchel.
- Zur Kontrolle des richtigen Sitzes schlagen Sie den oberen Teil der Bandage um. Der Knöchelvorsprung muss in der Rundung der Pelotte positioniert werden (**Abb. 1**).
- Achten Sie darauf, dass der Artikel faltenfrei anliegt (**Abb. 2**).

Reinigung und Pflege

- Vor dem ersten Gebrauch der Bandage sollten Sie diese gründlich waschen.
- Nach dem Waschen sollten Sie ihre Bandage gründlich durchspülen.
- Nach jeweils zwei- oder dreimaligem Verwenden empfiehlt es sich, einen weiteren Waschdurchgang durchzuführen.
- Separat waschen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte entsorgen Sie den Artikel auf eine umweltgerechte Art über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie dabei die aktuell geltenden Vorschriften.

3 Jahre Garantie

Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenschein auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service Deutschland
Tel.: 0049 (0)40 8222448-0
E-Mail: info@horizonte.de



Gebrauchsanweisung beachten



Angegebene Warnhinweise stets beachten



Chargenbezeichnung



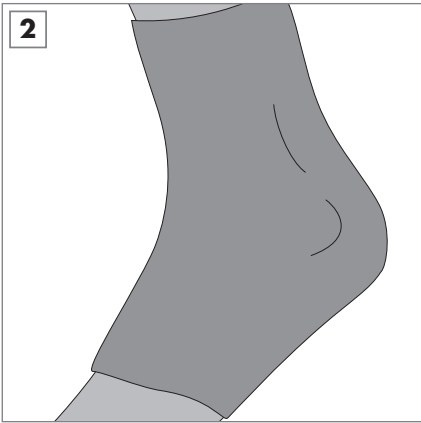
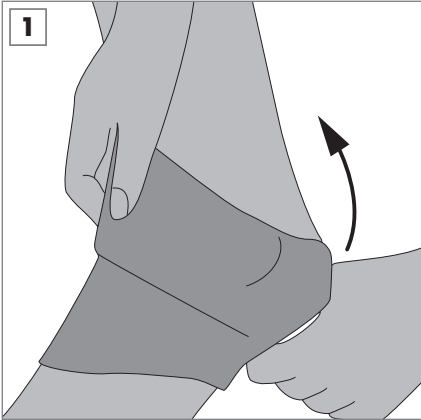
Haltbarkeit



Hersteller



Konform mit der Richtlinie 93/42/EWG



HORIZONTE TEXTIL GMBH
 Obenhauptstr. 5 (Haus 2), D-22335 Hamburg
 DEUTSCHLAND
 info@horizonte.de, phone: +49 (0)40 82 22 44-80
 Horizonte Nr: 217-HSA-04
 LOT 02019315229 2024-06
 REF 315229 Rev. 2018/51
 Druckversion/Version imprimable/Versione stampata/
 Versión impresa/Printable version: 2019/13

**TESTED
QUALITY**

**HOHENSTEIN
INSTITUTE**

TESTED FOR:

- ✓ **HARMFUL SUBSTANCES**
- ✓ **WORKMANSHIP**
- ✓ **FIT**

www.hohenstein.de/qualitaet



Tested Medical
Device
Regular Production
Surveillance
Safety

www.tuv.com
ID 1111212355

OEKO-TEX®
 CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
 04.0.1460 Hohenstein HTTI
 Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

IAN 315229